

Kaiser Permanente Maratón de Pasadena

22 de marzo del 2009



[Información General del Evento](#)

[Horario del Día del Evento](#)

[Calles Cerradas en el Día del Evento](#)

[Información de Estacionamiento para Residentes y Negocios y Suspensión de](#)

[Citaciones para Estacionamiento de Noche](#)

[Remolque de Vehículos a lo largo de la Ruta](#)

[Rutas alternativas para Autobuses](#)

[Rampas Cerradas en la Autopista](#)

[Información de desvío de la iglesia](#)

[Instrucciones de Acceso para los Stakeholders: Brookside Golf Course,](#)

[Kidspace/Aquatics Center, Playhouse District, Old Pasadena, South Lake Businesses, Paseo Colorado, CalTech](#)

Información General del Evento

Kaiser Permanente Maratón de Pasadena esta programado para el domingo 22 de marzo. El evento presentara un maratón completo y uno medio, viaje en bicicleta, una caminata/corrida en la comunidad de 5k. Organizado por Pasadena Forward en colaboración con International City Racing, el evento servirá como recaudación de fondos para cuatro organizaciones de caridad locales en las áreas de arte, cultura, educación y salud. Los beneficiaros oficiales del 2009 Kaiser Permanente Maratón de Pasadena son Arts Council, Pasadena Education Foundation, Pasadena Heritage and Young and Healthy. Para información detallada acerca del mapa de rutas, registración, etc., por favor visité www.pasadenamarathon.org.

El evento empezara y terminara en Pasadena City College con un festival durante todo el día. Esperamos un estimado de 8,000 personas que participen y adicionalmente de 5,000- 8,000 espectadores durante la ruta. La ruta llevara a los participantes a través de lugares históricos y culturales y a través de vecindarios escénicos y por vibrantes

distritos comerciales. Estacionamiento para el evento es gratis y esta localizado en los campos de Pasadena City College y cerca de Cal Tech.

Horario del Evento

La Policía Asegurara las Rutas 5:00 a.m.

Viaje por Bicicleta 6:00 a.m.

Maratón y Medio Maratón 6:30 a.m.

Caminata/corrida en la comunidad de 5k 6:50 a.m.

Festival de la Línea Final en PCC 6:00 a.m. – 2:00 p.m.

Conclusión con Reapertura de la Milla Final 3:00 p.m.

Cierres de las calles el día del Maratón

Comenzando a las 5:00 a.m. el día de la carrera, la policía de Pasadena asumirá el control de las calles con restricciones de acceso de vehículos solamente a través de puntos intermitentes de control de tráfico asignados y aquellas calles que no son afectadas por la ruta. Residentes y visitantes en la ciudad deben ser informados de esperar retraso cuando viajen dentro la ciudad. Verifique lo más pronto los mapas con detalles para asistirle a planear su viaje el día del evento.

Las calles se abrirán de nuevo de acuerdo a un tiempo de de reloj de 17 minutos por milla. Por favor refiérase al mapa de abajo para ver cuando las calles abrirán de nuevo en su vecindario. El Departamento de Policía de Pasadena les recuerda a los residentes de mantener paciencia cuando conduzcan en la ciudad. Cada uno debería de conducir lentamente y con precaución.

Vea el Mapa del Maratón y los Caminos Cerrados por Tiempo

[Vea el Mapa del Maratón y las Cerradas por Tiempo](#)

Vea el Mapa de los Desvíos de tráfico para el Día del Maratón

(Índica los caminos y direcciones a tomar para navegar alrededor o a través de la ruta del maratón.)

[Mapa de Desvío del trafico para el día del Maratón](#)

Información de Estacionamiento para Residentes y Negocios y Suspensión de Citaciones para Estacionamiento de Noche

En preparación para el evento, la ruta tendrá notificaciones indicando no restricción de estacionamiento. En adición, la emisión de multas de estacionamiento de noche (2 a.m. – 6 a.m.) será suspendida la mañana del 22 de marzo. Durante este tiempo, los permisos de estacionamiento de noche serán suspendidos. Permisos de estacionamiento en las calles de la ciudad **no** serán necesarios para estacionarse en la calle. Los residents deben estacionarse serca de la ruta de carrera para tener acceso a sus vehiculos durante el dia. Si su choche estacionado por la ruta después de la 1:00 am, sera remolcado por la Policia de Pasadena. Sin embargo, el resto de las

restricciones de estacionamiento y de las prohibiciones se aplicaran incluyendo zonas temporales de remolque asociadas con la ruta del maratón.

Remolque de Vehículos a lo largo de la Ruta

La ruta del Maratón tendrá letreros indicando restricciones de estacionamiento. Por favor observe detenidamente los tiempos de restricciones de estacionamiento en las calles. Vehículos que estén estacionados lo largo del curso del Maratón durante las horas de restricción serán remolcados a **1365 E. Colorado Blvd.** y estarán disponibles para recoger hasta el mediodía en el día del Maratón. Después de eso, los vehículos serán llevados a los lotes de almacenaje de la ciudad, y cargos de almacenaje serán aplicados. Si usted este inseguro si su vehiculo has sido remolcado, por favor llamar at 744-4241 para confirmar si su vehiculo es almacenado. Después de las 4:00 am en el día de la carrera, por favor de llamar 578-1203.

Rutas alternativas para Autobuses

Varias derrotas del transito seran dirigidas en el dia de la carrera. Haga clic en los mapas siguientes para mas información sobre paradas de autobús desplazadas, rutas de transito, etc.

Vea el Mapa de las Operaciones de Transito de Foothill, ARTS Bus, y Metro para el Día del Maratón

[Operación del Foothill Transit el Día del Maratón](#)

[Operaciones del ARTS Bus el Día del Maratón](#)

[Mapa de Servicios del Metro](#)

Cierres de las rampas de las Autopistas

La rampa Seco/Mountain de la autopista 210 estará cerrada de las 5:30 a.m. – al 11:30 am, 22 de marzo. Por consiguiente por favor coordine su ruta.

Información del desvío de la Iglesia

Comprendemos que sus rutas normales a y de sus lugares de culto pude ser afectadas por cierres de calles. Pasadena Forward les a informado a cada una de las iglesias sobre la ruta u ha recomendado rutas de desvío para mejor viaje. Por favor valla a www.pasadenamarathon.org y haga clic en “Pasadena Residents” para conseguir acceso a esta información. Por favor de planear su horario porque habra demoras al viajar por la Ciudad en el día de carrera.

Acceso al Rose Bowl/Arroyo para Ejercitarse

Adicionalmente, el área del Rose Bowl tendrá acceso limitado para el uso general de recreaciones. Cualquier persona que quiere ejercitarse, manejar bicicleta o caminar alrededor del Rose Bowl deberá tomar Arroyo Drive, proseguir al norte en la calle Arroyo Blvd., y cruzar a la derecha dentro del lote I enfrente del parque Brookside. Cualquier persona que desee visitar el Campo de Golf de Brookside y el Clubhouse deberá usar la salida Arroyo/Windsor en la autopista 210, proseguir al sur en Arroyo Blvd., y cruzar a la derecha en Rose Bowl Drive.

Instrucciones de Acceso para los Stakeholders:

CAMPO DE GOLF BROOKSIDE /ROSE BOWL: Los caminos en y alrededor de Arroyo serán cerrados aproximadamente de las 5:30 a.m. - 10:20 a.m. Para los empleados y los patrocinadores que requieren el acceso durante este tiempo, el desvío de la ruta es Arroyo Blvd. hasta Rose Bowl Dr. donde la policía de Pasadena permitirá ITC a través de Rosemont para los golfistas que requieren el acceso al lote del Clubhouse. La rampa recomendada de salida es Arroyo Blvd. /Windsor.

KIDSPACE/CENTRO AQUATICO: Los caminos y alrededores de Arroyo serán cerrados aproximadamente de las 5:30 a.m. - 10:20 a.m. Para los empleados y los patrocinadores que requieren el acceso durante este tiempo se les recomienda el desvío de la ruta en la calle Holly, al sur en Arroyo Drive, al norte en Arroyo Blvd., y cruzar a la derecha dentro del Lote I. Las rampas de salida recomendadas de la autopista 210 son San Rafael/Linda Vista u Orange Grove. La calle Holly Street es accesible a cualquiera de las rampas.

DISTRICTO PLAYHOUSE: No habrá ningún cierre de calles dentro de su distrito. La calle Union y la calle Green entre Los Robles y El Molino estarán abiertos para el tráfico directo. La salida de la rampa recomendada en la autopista es Lake Ave.

DISTRICTO OLD PASADENA MANAGEMENT: Colorado entre la Marengo y St. John y la calle Green entre el Blvd. Orange Grove y la Pasadena Ave. serán cerrados aproximadamente de las 5:30 a.m. - 8:30 a.m. Para los comerciantes que requieren acceso al norte del Blvd. Colorado durante este tiempo utilice por favor la rampa de salida de la Ave. Fair Oaks desde la autopista 210. Para los comerciantes que requieren el acceso al sur del Blvd. Colorado durante este tiempo por favor usen la rampa de la salida del Blvd. Del Mar de la autopista 710.

DISTRICTO DE LOS NEGOCIOS DEL SUR DE LA LAKE: California entre Hill y Hudson y Del Mar entre Sierra Bonita y Wilson serán cerrados aproximadamente de 5:30 a.m. - 8:00 a.m. . Durante este tiempo, acceso dentro del distrito estará en las calles que corren al norte/sur tales como la Ave. Lake, la calle Mentor, y la Ave. Hudson. La rampa de salida recomendada es la salida Lake Ave.

PASEO COLORADO: Colorado entre la Marengo y la Ave. Pasadena será cerrado aproximadamente dentro las 5:30 a.m. - 8:30 a.m. Durante este tiempo, la estructura del

estacionamiento de Paseo Colorado será accesible a los vehículos con rumbo al oeste en el Blvd. Colorado en la entrada de la Ave. Euclid.

CAL TECH: Debido a los cierres de Hill, Wilson, Del Mar y California entre las 5:30 a.m. - el 8:00 a.m., cualquier persona que requiera el acceso al campus de Cal Tech debe utilizar las rutas de desvío siguientes: si viaja al este en la autopista 210 use la rampa de salida Altadena/Sierra Madre y si viaja con rumbo al oeste en la autopista 210 use la salida de la rampa Allen Ave.

Para Mas Información por favor llamar or visitar:

Para que usted este consciente del impacto del cierre del camino de las calles en su viaje y acceso, por favor visite el sitio electrónico de Kaiser Permanente Pasadena Maratón www.pasadenamarathon.org o llame a la oficina del Maratón de Pasadena al (626) 797-7238. Por consiguiente esperamos que esta información le ayude a planear su horario y rutas el domingo 22 de marzo.